

jura®



Betjeningsvejledning S8/S80

sv

no

da

fi



Din S8/S80

Betjeningselementer	96
Vigtige henvisninger	98
Korrekt brug	98
Sikkerhed	98
1 Før ibrugtagning og opstart	102
JURA på internettet	102
Betjening via touchscreen-display	102
Opstilling af maskinen	102
Påfyldning af bønnebeholderen	103
Undersøgelse af vandets hårdhed	103
Første opstart	103
Tilslutning af mælk	105
Forbindelse af periferenhet (via trådløs forbindelse)	106
2 Tilberedning	107
Muligheder for tilberedning	107
Ristretto, espresso og kaffe	108
To ristrettoer, to espressoer og to kaffe	108
Latte macchiato, cappuccino og andre kaffespecialiteter med mælk	109
Varm mælk og mælkeskum	110
Malet kaffe	110
Indstilling af kværn	111
Varmt vand	112
3 Daglig drift	113
Påfyldning af vandtanken	113
Tænd maskinen	113
Daglig service	113
Regelmæssig service	114
Sluk maskinen	114
4 Faste indstillinger i programmeringsfunktionen	115
Produktindstillinger	116
Automatisk slukning	117
Energisparefunktion	118
Betjeningshenvisninger	119
Nulstilling af indstillinger til fabriksindstilling	119
Enhed vandmængde	120
Displaylysstyrke	120
Justering af vandets hårdhed	121
Sprog	121
Forespørgsel om informationer	122




5 Vedligeholdelse	123
Skylning af maskinen	123
Automatisk mælkesystem-skylning	123
Rensning af mælkesystemet	124
Adskillelse og skylning af professionel fine foam opskummer	125
Isætning af filter	126
Udskiftning af filter	126
Rengøring af maskinen	127
Afkalkning af maskinen	128
Rensning af bønnebeholderen	130
Afkalkning af vandtanken	130
6 Meddelelser på displayet	131
7 Løsning af problemer	132
8 Transport og miljørigtig bortskaffelse	133
Transport / tømning af system	133
Bortskaffelse	133
9 Tekniske data	134
10 Indeks	135
11 JURA-kontakt / Juridiske informationer	138

Symbolbeskrivelse

Advarsler

 ADVARSEL	Vær altid opmærksom på informationer, der er markeret med FORSIGTIG eller
 FORSIGTIG	ADVARSEL og advarselspiktogram. ADVARSEL henviser til mulige alvorlige kvæstelser, FORSIGTIG henviser til mulige lettere kvæstelser.
FORSIGTIG	FORSIGTIG henviser til forhold, der kan føre til beskadigelse af maskinen.

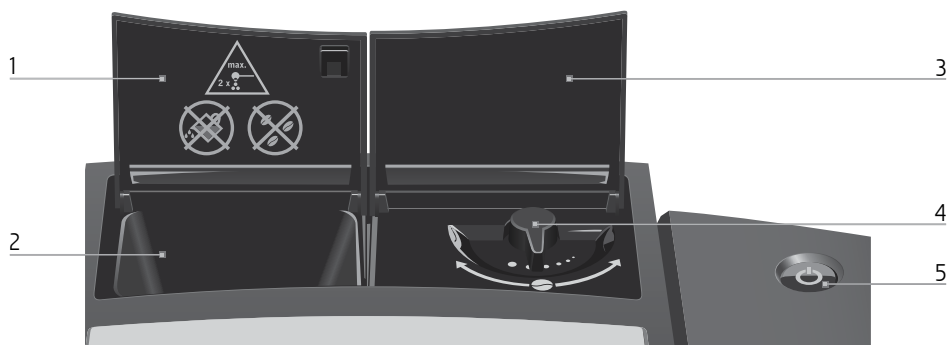
Anvendte symboler


	Opfordring til handling Her opfordres du til en handling.
	Anvisninger og tips - så du kan betjene din espressomaskine endnu nemmere.
	Displayvisning

Betjeningsselementer

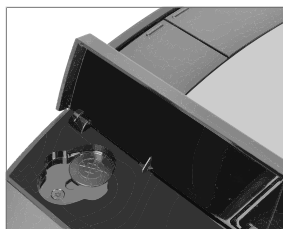


- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Bønnebeholder med aromalåg | 7 | Touchscreen-display |
| 2 | Låg til vandtank | 8 | Mælkesystem med professionel fine foam opskummer |
| 3 | Vandtank | 9 | Højdejusterbart kaffeudløb |
| 4 | Stikbart strømkabel (maskinens bagside) | 10 | Rist |
| 5 | Kaffegrumsbeholder | | |
| 6 | Restvandbakke | | |



- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--|
| 1 | Låg over pulvertragt til malet kaffe | 3 | Låg til drejeknap til indstilling af formalingsgrad |
| 2 | Påfyldningstragt til malet kaffe | 4 | Drejeknap til indstilling af formalingsgrad |
| | | 5 | Tænd/sluk-knap  |

Interface stik til JURA Smart Connect.

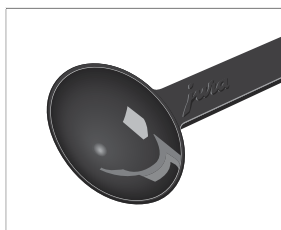


Tilbehør

Beholder til mælkesystemrens



Doseringsske til malet kaffe



Varmtvandsdyse



sv

no

da

fi

Vigtige henvisninger

Korrekt brug

Maskinen er beregnet og konstrueret til privat brug. Den er udelukkende beregnet til kaffetilberedning og til opvarmning af mælk og vand. Enhver anden brug anses som værende ikke korrekt. JURA Elektroapparate AG hæfter ikke for følger af ikke-korrekt brug.

Læs denne betjeningsvejledning, inden maskinen tages i brug, og følg den altid. For skader og mangler, der opstår pga. manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning, ydes ingen garanti. Opbevar denne betjeningsvejledning tilgængeligt i nærheden af maskinen, og videregiv den til andre brugere.

Sikkerhed



Læs de følgende vigtige sikkerhedsråd og følg dem.

På denne måde forebygges livsfare som følge af strømstød:

- Maskinen må ikke tages i brug med skader eller med beskadiget strømkabel.
- Afbryd strømforsyningen straks ved tegn på beskadigelse, f.eks. brændt lugt og kontakt JURA-service.
- Hvis denne maskines strømkabel er beskadiget, skal det udskiftes med et specielt strømkabel, som du kan få direkte hos JURA eller en autoriseret JURA-servicepartner.
- Sørg for at S8/S80 og strømkablet ikke befinder sig i nærheden af varme overflader.
- Sørg for, at strømkablet ikke kommer i klemme eller slides på skarpe kanter.

- Prøv aldrig at åbne eller reparere maskinen selv. Foretag ingen ændringer på maskinen, der ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Maskinen indeholder strømførende dele. Efter åbningen består livsfare. Reparationer må kun udføres af autoriserede JURA-servicepartnere og med de originale reserve- og tilbehørsdele.
- For at skille maskinen helt og sikkert fra strømmettet, skal du først slukke S8/S80 på tænd/sluk-knappen. Tag derefter el-stikket ud af stikdåsen.

Skoldning og forbrænding på udløbene og mælkesystemet er muligt:

- Stil maskinen så den er uden for børns rækkevidde.
- Rør ikke varme dele. Brug de greb, der er beregnet hertil.
- Sørg for at mælkesystemet er monteret rigtigt og rent. Mælkesystemet, eller dele af det, kan løsne sig herfra, hvis de ikke er monteret korrekt eller er tilstoppede. Der er fare for indtagelse.

En beskadiget maskine er ikke sikker og kan medføre kvæstelser og brand. For at forebygge skader og dermed mulige farer for kvæstelser eller brande:



- Lad aldrig strømkablet hænge løst nedad. Personer kan muligvis falde over strømkablet, eller det kan blive beskadiget.
- Beskyt S8/S80 mod vejrpåvirkninger som regn, frost og direkte sollys.
- Læg aldrig S8/S80, strømkablet eller kontakterne i vand.

sv

no

da

fi

- Sæt ikke S8/S80 og de enkelte dele i opvaske-maskinen.
- Sluk S8/S80 med tænd/sluk-knappen  før rengøring. Tør altid S8/S80 af med en fugtig, men aldrig våd klud, og beskyt maskinen mod sprøjtevand.
- Tilslut kun maskinen til strømspændingen i henhold til typeskiltet. Typeskiltet er anbragt på undersiden af din S8/S80. Du kan finde yderligere tekniske data i denne betjeningsvejledning (se kapitel 9 »Tekniske data«).
- Tilslut S8/S80 direkte til en husholdningsstikdåse. Ved brug af dobbelte stikdåser eller forlænger kabler er der fare for overophedning.
- Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter. Produkter, som JURA ikke udtrykkeligt har anbefalet, kan beskadige S8/S80.
- Anvend ikke kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer eller karameliserede.
- Påfyld udelukkende rent, koldt vand i vandtanken.
- Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen , hvis der ikke er nogen til stede i længere tid, og træk el-stikket ud af el-stikdåsen.
- Børn må ikke udføre rensning og vedligeholdelse uden opsyn af en ansvarlig person.
- Børn må ikke lege med maskinen.
- Hold børn under otte år på afstand af maskinen eller hold altid opsyn med dem.
- Børn over 8 år må kun betjene maskinen uden opsyn, hvis de er oplyst om maskinens sikre brug. Børn skal kunne opfatte og forstå mulige farer af en forkert betjening.

Personer, herunder også børn, der pga. deres

- fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
- uerfarenhed og manglende viden

ikke er i stand til at betjene maskinen på en sikker måde, må ikke benytte maskinen uden opsyn eller instruktion fra en ansvarlig person.

Sikkerhed ved håndtering af filterpatronen CLARIS Smart:

- Filterpatronerne skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Opbevar filterpatronerne tørt og i lukket emballage.
- Beskyt filterpatronen mod varme og direkte sollys.
- Beskadigede filterpatroner må ikke anvendes.
- Åbn ingen filterpatroner.

sv

no

da

fi

1 Før ibrugtagning og opstart

JURA på internettet

Besøg os på internettet. På JURA-hjemmesiden (www.jura.com) kan du downloade en **kort vejledning** til din maskine. Derudover finder du relevante og aktuelle informationer vedrørende din S8/S80 og om hele kaffetemaet.

Hvis du har brug for understøttelse ved betjeningen af din maskine, kan du finde hjælp under www.jura.com/service.

Betjening via touchscreen-display



Din S8/S80 har et touchscreen-display, som kan betjenes intuitivt med berøring med en finger. Der skelnes i den forbindelse mellem to betjeningsmuligheder:

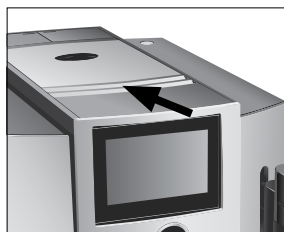
- **Tryk**

Tryk på displayet med en finger for eksempel for at start en kaffetilberedning eller at foretage forskellige indstillinger i programmeringsfunktionen.

- **Stryg**

Stryg med en finger over displayet fra venstre til højre eller oppefra og ned (eller omvendt). Sådan kan du for eksempel vælge en af kaffespecialiteterne i rondel-displayet eller skifte mellem menupunkterne i programmeringsfunktionen.

Opstilling af maskinen



Vær ved opstilling af din S8/S80 opmærksom på følgende punkter:

- Placer S8/S80 på en vandret flade, der kan tåle vand.
- Vælg opstillingsstedet for S8/S80, så den er beskyttet mod overophedning. Vær opmærksom på, at ventilationslidsene ikke må være dækket til.

Påfyldning af bønnebeholderen

FORSIGTIG

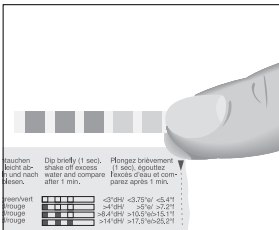
Kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer (f.eks. sukker) samt malet og fryssetørret kaffe skader kværnen.

- ▶ Påfyld udelukkende ristede kaffebønner uden efterbehandling i bønnebeholderen.
- ▶ Fjern aromabeskyttelseslåget.
- ▶ Fjern snavs eller fremmedlegemer, der eventuelt befinder sig i bønnebeholderen.
- ▶ Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

Undersøgelse af vandets hårdhed

Før ibrugtagning skal du indstille vandets hårdhed. Hvis du ikke kender hårdheden af det vand du bruger, kan du undersøge denne. Anvend hertil Aquadur®-teststrimlerne, som medfølger.

- ▶ Hold teststrimlen kort (1 sekund) under rindende vand. Ryst vandet af.
- ▶ Vent ca. 1 minut.
- ▶ Aflæs vandets hårdhedsgrad ved hjælp af farverne på Aquadur®-teststrimlen og beskrivelsen på emballagen.



Første opstart

⚠ ADVARSEL

Livsfare som følge af strømstød ved drift med beskadiget strømledning.

- ▶ Maskinen må ikke tages i brug med skader eller beskadiget strømledning.

FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

- ▶ Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.

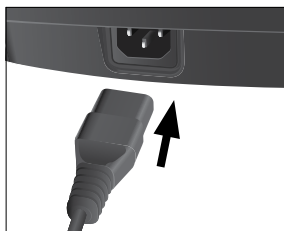
sv

no


da

fi

1 Før ibrugtagning og opstart



Forudsætning: Bønnebeholderen er fyldt.

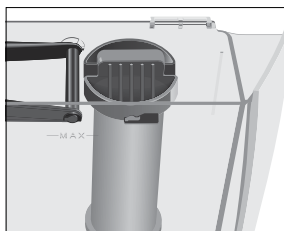
- ▶ Forbind strømkablet med maskinen.
- ▶ Sæt el-stikket i en el-stikdåse.
- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen  for at tænde S8/S80.
»Sprachauswahl« / »Deutsch«

i For at vise flere sprog skal du stryge over valglisten med en finger oppefra og ned (eller omvendt), indtil der er fokuseret på det ønskede sprog (f.eks. »Dansk«).

- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt for at bekræfte indstillingen.
»Vandets hårdhed«

i Hvis du ikke kender hårdheden af det vand du bruger, skal du undersøge denne (se kapitel 1 »Før ibrugtagning og opstart – Undersøgelse af vandets hårdhed«).

- ▶ Stryg over displayet for at ændre indstillingen af vandets hårdhed, f.eks. til »25 °dH«.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
»Indsæt filter.«
- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den med koldt vand.
- ▶ Sæt den medfølgende forlænger til filterpatronen oven på CLARIS filteret Smart.



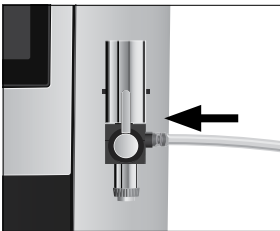
- ▶ Sæt filterpatronen og forlængeren ind i vandtanken.
- ▶ Drej filterpatronen med uret, indtil du kan køre, at den går i indgreb.

- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt der på plads igen.
- i** Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat filterpatronen.
 - »Brug filter« / »Gemt«
 - »Filteret skylles.«, filteret skylles. Der strømmer vand ud af fine foam opskummeren.
- i** Vandet kan misfarves en smule. Dette er hverken sundheds-skadeligt eller har indflydelse på smagsoplevelsen.
 - »Systemet fyldes.«
 - »Tøm spildbakke.«
 - ▶ Tøm restvandbakken, og sæt den i igen.
 - ▶ Stil en beholder under kaffedløbet.
 - »Maskinen varmer op.«
 - »Maskinen skylles.«, systemet skylles. Skyllningen stopper automatisk. Startskærmen vises. Din S8/S80 er nu klar til brug.
- i** Hvis filteret er aktivt, vises det foroven på displayet med et blåt filtersymbol.

Tilslutning af mælk

Din S8/S80 leverer cremet og mildt mælkeskum med perfekt konsistens. Hovedkriteriet for opskumning af mælken er en mælke-temperatur på 4-8 °C. Vi anbefaler derfor, at du bruger en mælke-køler eller en mælkebeholder.

- ▶ Fjern mælkesystemets beskyttelsesprop.
- ▶ Tilslut mælkeslangen til mælkesystemet.
- ▶ Forbind den anden ende af mælkeslangen med en mælke-beholder eller en mælkekøler.



sv

no

da

fi

Forbindelse af periferienhed (via trådløs forbindelse)

Du har mulighed for at forbinde din S8/S80 trådløst med en kompatibel periferienhed (f.eks. mælkekøleren Cool Control). Hertil skal den trådløse modtager på Cool Control eller JURA Smart Connect være sat i interface stikket.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Tilslut tilbehør« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Tilslut tilbehør«.
»Tilslut tilbehør«
- ▶ Følg nu anvisningerne på displayet for at forbinde periferienheden med S8/S80.

2 Tilberedning

Grundlæggende vedrørende tilberedningen:

- Under kværnprocessen kan du ændre kaffestyrken for **enkeltprodukterne**. Stryg hertil over displayet med en finger.
- Du kan ændre de forudindstillede **mængder** (f.eks. vand- og mælkeskummængde) under tilberedningen. Stryg hertil over displayet med en finger.
- Du kan altid stoppe tilberedningen. Tryk på »Annuller«.

Kaffe smager bedst, når den er varm. En kold porcelænskop trækker varmen og smagen ud af kaffen. Vi anbefaler derfor, at du varmer koppen op først. Kun i forvarmede kopper kan den fulde kaffearoma udvikle sig. Du kan købe en kopvarmer fra JURA online eller hos din lokale JURA forhandler.

I programmeringsfunktionen har du mulighed for at foretage **faste indstillinger** for alle produkter (se kapitel 4 »Faste indstillinger i programmeringsfunktionen – Tilpasning af produktindstillinger«).

Din S8/S80 giver dig forskellige muligheder for at tilberede en kaffespecialitet, mælk eller varmt vand.

Tilberedning via startskærmen: Tryk blot på det ønskede produkt. Følgende produkter vises som standard på startskærmen:

»Espresso«	»Kaffe«	»2 x Kaffe«	»Varmt vand«
»Cappuccino«	»Latte macchiato«	»Flat White«	»Mælkeskum«

Tilberedning via rondel-displayet: Du kan tilberede flere produkter, end der vises på startskærmen. Så snart du trykker på rondel-symbolet foroven til højre, vises der flere produkter på et **rondel-display**.

Stryg med en finger over displayet for at fokusere på det ønskede produkt. Tryk på produktet for at starte tilberedningen. Følgende produkter vises også på rondel-displayet:

- »Mælk«
- »Caffè latte«
- »Vand til grøn te«
- »2 x Ristretto«
- »2 x Espresso«

Muligheder for tilberedning

sv

no

da

fi

- »Ristretto«
- »Macchiato«

- i** Rondel-displayet forlades automatisk efter 10 sekunder, hvis der ikke startes en tilberedning.
- i** På rondel-displayet vises det produkt altid først, som blev valgt sidst.
- i** Du kan gemme alle produkter, der som standard er gemt i din S8/S80, som favorit på en vilkårlig position på startskærmen. Mangfoldiggør og individualisér herved de ønskede kaffespecialiteter med et nyt produktnavn og individuelle indstillinger (f.eks. mængde og kaffestyrke) (se kapitel 4 »Faste indstillinger i programmeringsfunktionen – Tilpasning af produktindstillinger«). Vær opmærksom på, at beskrivelserne i de følgende kapitler altid henviser til standardindstillingerne.

Ristretto, espresso og kaffe



Eksempel: Sådan tilbereder du en kop kaffe.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på »Kaffe«.
Tilberedningen starter. Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i koppen.
Tilberedelsen stopper automatisk. Startskærmen vises.

To ristrettoer, to espressoer og to kaffe

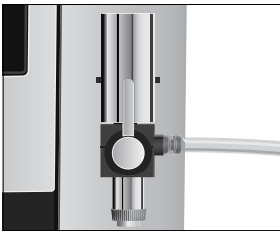


Eksempel: Sådan tilbereder du **to ristrettoer** (via rondel-displayet).

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Stil to kopper under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på rondel-symbolet (foroven til højre) for at komme til rondel-displayet.
- ▶ Stryg over displayet, indtil »2 x Ristretto« vises i midten.
- ▶ Tryk på »2 x Ristretto« for at starte tilberedningen.
Tilberedningen starter. Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i kopperne. Tilberedelsen stopper automatisk. Din S8/S80 er igen klar til brug.

Latte macchiato, cappuccino og andre kaffespecialiteter med mælk



Din S8/S80 tilbereder latte macchiato, cappuccino, og andre kaffespecialiteter med mælk ved et tryk på knappen. Glasset eller koppen skal ikke flyttes herved.

Eksempel: Sådan tilbereder du en latte macchiato.

Forudsætning: Startskærmen vises. Mælk er tilsluttet til fine foam opskummeren.

- ▶ Stil et glas under fine foam opskummeren.

- ▶ Stil valgarmen på den professionelle fine foam opskummer på mælkeskum positionen (se billede).

- ▶ Tryk på »Latte macchiato«.

»Latte macchiato«, den forudindstillede mælkeskummængde løber ned i glasset.

- i** Der opstår en lille pause, hvor den varme mælk skilles ad fra mælkeskummet. På denne måde opstår de lag der er typisk for en latte macchiato.

Kaffetilberedningen starter. Den forudindstillede vandmængde for espressoen løber ned i glasset. Tilberedelsen stopper automatisk. Din S8/S80 er igen klar til brug.

- i** 15 minutter efter tilberedningen skylles fine foam opskummeren automatisk (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Automatisk mælkesystem-skylning«). Stil derfor altid en beholder under fine foam opskummeren, når du har tilberedt mælk.

For at fine foam opskummeren kan fungere fejlfrit, skal du rense den **dagligt**, hvis du har tilberedt mælk (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Rensning af mælkesystemet«).

sv

no

da

fi

Varm mælk og mælkeskum



Eksempel: Sådan tilbereder du **varm mælk**.

Forudsætning: Startskærmen vises. Mælken er tilsluttet til mælkesystemet.

- ▶ Stil en kop under fine foam opskummeren.

- ▶ Stil valgarmen på den professionelle fine foam opskummer på mælk positionen (se billede).

i Hvis du vil tilberede **mælkeskum**, skal du stille valgarmen på mælkeskum positionen (valgarmens lodrette position).

- ▶ Tryk på »**Mælkeskum**«.

Mælkeskummet tilberedes. Den forudindstillede mælkemængde løber ned i koppen.

Tilberedelsen stopper automatisk. Din S8/S80 er igen klar til brug.

For at fine foam opskummeren kan fungere fejlfrit, skal du rense den **dagligt**, hvis du har tilberedt mælk (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Rensning af mælkesystemet«).

Malet kaffe

Via påfyldningstragten til malet kaffe har du mulighed for at anvende en anden kaffe, f.eks. koffeinfri kaffe.

- i** Påfyld aldrig mere end to strøgede doseringsskeer til malet kaffe.
- i** Anvend ikke for fint malet kaffe. Denne kan tilstoppe systemet og kaffen løber kun igennem drypvis.
- i** Hvis du har påfyldt for lidt malet kaffe, vises »**Ikke nok malet kaffe**« og S8/S80 afbryder tilberedningen.
- i** Den ønskede kaffespecialitet skal tilberedes inden for ca. 1 minut efter påfyldning af den malede kaffe ellers afbryder S8/S80 tilberedningen og er klar til brug igen..

Tilberedningen af alle kaffespecialiteter, der er baseret på malet kaffe, følger altid det samme mønster.

Eksempel: Sådan tilbereder du en espresso med malet kaffe.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Stil en espressokop under kaffeudløbet.
 - ▶ Åbn låget over pulvertragten til malet kaffe.
»Tilføj malet kaffe.«
 - ▶ Fyld en strøget doserings ske malet kaffe i påfyldningstragten.
 - ▶ Luk låget til påfyldningstragten.
 - ▶ Tryk på »Espresso«.
- Tilberedningen starter. »Espresso«, den forudindstillede vandmængde til espressoen løber ned i koppen. Tilberedelsen stopper automatisk. Din S8/S80 er igen klar til brug.



Indstilling af kværn

FORSIGTIG

Du kan tilpasse kværnen til din kaffes ønskede ristningsgrad.

Hvis du indstiller formalingsgraden mens kværnen er i ro, kan der opstå skader på drejknappen til indstilling af formalingsgraden.

- ▶ Indstil kun formalingsgraden mens kværnen kører.

Du kan se om formalingsgraden er indstillet korrekt, når kaffen jævnt løber ud af kaffeudløbet. Desuden opstår der en tæt, fin crema.

Eksempel: Sådan ændrer du formalingsgraden, mens der tilberedes en espresso.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
 - ▶ Åbn låget over drejknappen til formalingsgraden.
 - ▶ Tryk på »Espresso« for at starte tilberedningen.
 - ▶ Stil drejknappen til indstilling af formalingsgrad på den ønskede position, mens kværnen kører.
- Den forudindstillede vandmængde løber ned i koppen. Tilberedelsen stopper automatisk.



sv

no

da

fi

Varmt vand

Din S8/S80 giver dig mulighed for at tilberede forskellige varianter af varmt vand: »Varmt vand« og »Vand til grøn te«.

Anvend den medfølgende varmtvandsdyse, så vandet strømmer perfekt.

⚠ FORSIGTIG

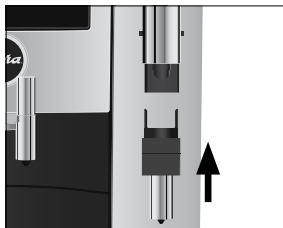
Fare for skoldning ved varme vandstænk.

- ▶ Undgå direkte kontakt med huden.

Eksempel: Sådan tilbereder du varmt vand til **grøn te**.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på rondel-symbolet (foroven til højre) for at komme til rondel-displayet.
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Vand til grøn te« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Vand til grøn te«.
»Tilslut varmtvands dyssen«
- ▶ Fjern den professionelle fine foam opskummer fra mælkesystemet.
- ▶ Montér varmtvandsdysen på mælkesystemet.
- ▶ Tryk på »Næste«.
»Vand til grøn te«, den forudindstillede vandmængde løber ned i koppen.
Tilberedelsen stopper automatisk. Din S8/S80 er igen klar til brug.



3 Daglig drift

Påfyldning af vandtanken

Den daglige service af enheden og hygiejnen ved brug af mælk, kaffe og vand er nødvendigt for et konstant perfekt kafferesultat. Udskift derfor vandet **dagligt**.


FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

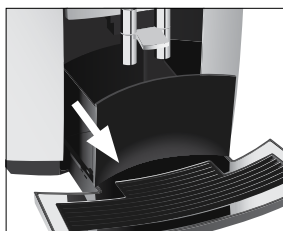
- ▶ Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.
-
- ▶ Åbn låget til vandtanken.
 - ▶ Fjern vandtanken, og skyl den med koldt vand.
 - ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den i igen.
 - ▶ Luk låget til vandtanken.

Tænd maskinen



- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen  for at tænde S8/S80.
 - »Velkommen«
 - »Maskinen varmer op.«
 - »Maskinen skylles.«, systemet skylles. Skyllingen stopper automatisk. Din S8/S80 er nu klar til brug.

Daglig service



For at du kan få glæde af din S8/S80 i lang tid og altid få den optimale kaffekvalitet, skal maskinen vedligeholdes hver dag.

- ▶ Træk restvandsbakken ud.
- ▶ Tøm kaffegrumsbeholderen og restvandsbakken. Skyl begge med varmt vand.

i Tøm altid kaffegrumsbeholderen ved **tændt** maskine. Kun på den måde nulstilles kaffegrumstælleren igen.

- ▶ Sæt kaffegrumsbeholderen og restvandsbakken i igen.
- ▶ Skyl vandtanken med rent vand.
- ▶ Rens mælkesystemet (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Rensning af mælkesystemet«).
- ▶ Fjern mælkeslangen, og skyl den grundigt under rindende vand.

sv

no

da

fi

- ▶ Adskil og skyl mælkesystemet (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Adskillelse og skylning af professionel fine foam opskummer«).
 - ▶ Tør maskinens top af med en ren, blød, fugtig klud (f.eks. mikrofiber).
- i** For at rengøre displayet kan du spærre det under »Vedligeholdelse status« / »Lås display «.

Informationer om vedligeholdelse af din S8/S80 findes også i programmeringsfunktionen under »Vedligeholdelse status « / »Vedligeholdelses information«.

Regelmæssig service


Udfør følgende servicehandlinger **regelmæssigt** eller **efter behov**:

- Vi anbefaler, af hygiejniske årsager, at udskifte mælkeslangen og det udskiftelige mælkeudløb jævnligt (ca. hver 3. måned). Reservedele fås online eller hos din lokale forhandler. Din S8/S80 er udstyret med mælkesystemet **HP3**.
- Rens siderne indvendigt på vandtanken med eksempelvis en børste. Du finder yderligere informationer om vandtanken i denne betjeningsvejledning (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Afkalkning af vandtanken«).
- På ristens over- og underside kan der sætte sig rester af mælk og kaffe. Rens i dette tilfælde risten.

Sluk maskinen



Ved slukning af S8/S80 skylles systemet automatisk, hvis der er blevet tilberedt en kaffespecialitet. Hvis der er blevet tilberedt mælk, bliver du bedt om at rense mælkesystemet.

- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under mælkesystemet.
- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen .

- i** Hvis der er blevet tilberedt mælk, bliver du bedt om at foretage en rensning af mælkesystemet (»Rens mælkeudløb«). Efter 10 sekunder fortsættes den automatiske slukkeproces.

Såfremt der er blevet tilberedt mælk, og mælkesystemrensningen ikke er sat i gang, skylles mælkesystemet først. »Maskinen skylles«, systemet skylles. Processen stopper automatisk. Din S8/S80 er slukket.

4 Faste indstillinger i programmeringsfunktionen

Tryk på » P « for at komme til programmeringsfunktionen. Stryg med en finger over displayet for at navigere gennem programpunkterne, og gem de ønskede indstillinger. Du kan foretage følgende indstillinger:

Programpunkt	Underpunkt	Forklaring
»Maskinindstilling«	»Sluk efter«	▶ Indstil, efter hvor lang tid S8/S80 skal slukke automatisk.
	»Spar energi«	▶ Aktivér energisparefunktionen.
	»Manual/vejledning«	▶ Aktivér/deaktivér betjeningshenvvisningerne med hensyn til anvendelsen af den professionelle fine foam opskummer og varmtvandsdysen.
	»Fabriks indstilling«	▶ Indstil igen maskinen på fabriksindstillingen.
	»Enheder«	▶ Vælg enheden for vandmængden.
	»Display«	▶ Ændr displaylysstyrken.
	»Vandets hårdhed«	▶ Indstil det anvendte vands hårdhed.
	»Vælg sprog«	▶ Vælg dit sprog.
	»Produkt tæller«, »Vedligeholdelses tæller«	▶ Bevar overblikket over alle tilberedte produkter, og hent antallet af de gennemførte vedligeholdelsesprogrammer.
	»Demo mode«	I demonstrationsfunktionen kan du ikke tilberede produkter.
»Vedligeholdelse status «	»Tilslut tilbehør«, »Afbryd tilbehør« (Vises kun, når JURA Smart Connect er sat i.)	▶ Forbind S8/S80 trådløst med en periferienhed fra JURA, eller afbryd forbindelsen igen.
	»Version«	Softwareversion
»Vedligeholdelse status «	»Rens mælkeudløb«, »Rens«, »Skift filter.« (kun når filter er sat i), »Afkalk«, »Skyl«, »Display sperren«, »Vedligeholdelses information«,	▶ Start det påkrævede vedligeholdelsesprogram her, eller søg information om de nødvendige vedligeholdelseshandlinger.

sv

no

da

fi

Programpunkt	Underpunkt	Forklaring
»Produkt indstillinger«		► Vælg dine indstillinger for kaffespecialiteterne samt varmt vand.

Produktindstillinger

Tryk **ca. 2 sekunder** på et produkt på startskærmen for at komme til oversigten over de pågældende indstillingsmuligheder:

- **»Produkt indstillinger«**: Foretag individuelle indstillinger som f.eks. kaffestyrke, vandmængde etc.
- **»Produkt navn«**: Ændr produktets navn.
- **»Slet«**: Slet et produkt fra startskærmen.
- **»Erstat produkt«**: Udskift produkterne på startskærmen med dine favoritter.
- **»Kopier produkt«**: Mangfoldiggør et vilkårligt produkt for eksempel for at lave en variant med et nyt produktnavn og individuelle indstillinger.
- **»Dobbelt produkt«** (ikke ved produkter med mælk eller ved varmt vand): Lav et dobbeltprodukt af den ønskede specialitet.

i Du kan kun ændre indstillingerne for produkter, der er gemt på startskærmen.

Tilpasning af produktindstillinger

Følgende indstillinger kan du foretage for alle kaffespecialiteter, mælk samt for varmt vand:

Produkt	Kaffestyrke	Mængde	Andre indstillinger
Ristretto, Espresso	10 trin	Kaffe: 15 ml – 80 ml	Temperatur (lav, normal, høj), produktnavn, slet/udskift/kopier/ fordobl produkt
Kaffe	10 trin	Kaffe: 25 ml – 240 ml	Temperatur (lav, normal, høj), produktnavn, slet/udskift/kopier/ fordobl produkt
To ristrettoer, to espressoer, to kaffe	–	Kaffe: Den indstillede mængde af enkeltproduktet fordobles.	Temperatur (som ved enkeltproduktet), produktnavn, slet produkt
Cappuccino, Flat White, Caffè Latte	10 trin	Kaffe: 25 ml – 240 ml Mælk: 1 sek. – 120 sek.	Temperatur (lav, normal, høj), produktnavn, slet/udskift/kopier produkt

Produkt	Kaffestyrke	Mængde	Andre indstillinger
Latte macchiato	10 trin	Kaffe: 25 ml – 240 ml Mælk: 1 sek. – 120 sek. Pause: 0 sek. – 60 sek.	Temperatur (lav, normal, høj), produktnavn, slet/udskift/kopier produkt
Espresso macchiato	10 trin	Kaffe: 15 ml – 80 ml Mælk: 1 sek. – 120 sek.	Temperatur (lav, normal, høj), produktnavn, slet/udskift/kopier produkt
Mælkeskum, mælk	–	Mælk: 1 sek. – 120 sek.	Produktnavn, slet/udskift/kopier produkt
Varmt vand, varmt vand til grøn te	–	Vand: 25 ml – 450 ml	Temperatur (lav, normal, høj), produktnavn, slet/udskift/kopier produkt

De blivende indstillinger i programmeringsfunktionen følger altid det samme mønster.

Eksempel: Sådan ændrer du kaffestyrken for en espresso.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk **ca. 2 sekunder** på »Espresso«, indtil oversigten over mulige indstillinger vises.
- ▶ Tryk på »Produkt indstillinger«.
»Espresso«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Kaffe styrke« vises i midten.
- ▶ Bevæg nu fingeren mod venstre eller højre for at ændre indstillingen for kaffestyrken.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

Automatisk slukning

Du kan spare energi via den automatiske slukning af din S8/S80. Hvis funktionen er aktiveret, slukker din S8/S80 automatisk efter den tid, du har indstillet maskinen til.

Den automatiske slukning kan du indstille til 15 minutter, 30 minutter eller 1–9 timer.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«

- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Tryk på »Sluk efter«.
»Sluk efter«
- ▶ Bevæg nu fingeren mod venstre eller højre for at ændre slukketiden.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
»Sluk efter«
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

Energisparefunktion

I programpunktet »Maskinindstilling« / »Spar energi« kan du indstille en energisparefunktion:

- »Spar energi« / »1«
 - Kort tid efter den sidste tilberedelse opvarmer S8/S80 ikke længere. På displayet vises »ESM«-symbolet (Energy Save Mode, E.S.M.®).
 - Før tilberedning af en kaffespecialitet, en kaffespecialitet med mælk samt varmt vand, skal enheden varme op først.
- »Spar energi« / »0«
 - Alle kaffespecialiteter, kaffespecialiteter med mælk samt varmt vand kan tilberedes uden ventetid.

Eksempel: Sådan frakobler du energisparefunktionen.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Spar energi« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Spar energi«.
»Spar energi«
- ▶ Stryg nu fingeren over reguleringen, og stil den på »0«.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
»Spar energi«
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

Betjeningshenvvisninger

I programpunktet »Maskinindstilling« / »Manual/vejledning« kan du definere, om betjeningshenvvisningerne med hensyn til anvendelsen af den professionelle fine foam opskummer og varmtvandsdysen skal vises under tilberedningen.

Eksempel: Sådan deaktiverer du visningen af betjeningshenvvisningerne.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Manual/vejledning« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Manual/vejledning«.
»Manual/vejledning«
- ▶ Stryg nu fingeren over reguleringen, og stil den på »0«.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
»Manual/vejledning«
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

Nulstilling af indstillinger til fabriksindstilling

I programpunktet »Maskinindstilling« / »Fabriks indstilling« kan maskinen nulstilles til fabriksindstillingen. Derefter slukkes din S8/S80.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Fabriks indstilling« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Fabriks indstilling«.
»Fabriks indstilling« / »Nulstil maskinen til fabriksindstillinger«
- ▶ Tryk på »Ja«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
Din S8/S80 er slukket.

sv

no

da

fi

Enhed vandmængde

I programpunktet »Maskinindstilling« / »Enheder« kan du indstille vandmængdens enhed.

Eksempel: Sådan ændrer du vandmængdens enhed fra »ml« til »oz«.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Enheder« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Enheder«.
»Enheder«
- ▶ Bevæg nu fingeren mod venstre eller højre for at ændre indstillingen på »oz«.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
»Enheder«
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

Displaylysstyrke

I programpunktet »Maskinindstilling« / »Display« kan du indstille displayets lysstyrke (i procent).

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Display« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Display«.
»Display«
- ▶ Bevæg nu fingeren mod venstre eller højre for at ændre indstillingen.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
»Display«
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

Justering af vandets hårdhed

Jo hårdere vandet er, jo oftere skal din S8/S80 afkalkes. Derfor er det vigtigt at indstille vandets hårdhed korrekt.

Vandets hårdhed blev allerede indstillet under den første ibrugtagning. Du kan altid ændre denne indstilling.

Vandets hårdhed kan frit indstilles mellem 1 °dH og 30 °dH.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Vandets hårdhed« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Vandets hårdhed«.
»Vandets hårdhed«
- ▶ Bevæg nu fingeren mod venstre eller højre for at ændre indstillingen.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Gemt« kortvarigt.
»Vandets hårdhed«
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

Sprog

I dette programpunkt kan du indstille sproget for din S8/S80.

Eksempel: Sådan ændrer du sproget fra »Dansk« til »English«.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Vælg sprog« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Vælg sprog«.
»Vælg sprog«
- ▶ Stryg over displayet, indtil det ønskede sprog, f.eks. »English«, vises i midten.
- ▶ Tryk på »Gem«.
På displayet vises »Saved« kortvarigt.
»Choose language«
- ▶ Tryk flere gange på »Back«, indtil startskærmen vises.

sv

no

da

fi

Forespørgsel om informationer

Under programpunktet »Maskinindstilling« kan du forespørge om følgende informationer:

- »Produkt tæller«: Antal tilberedte kaffespecialiteter, kaffespecialiteter med mælk samt varmt vand
- »Vedligeholdelses tæller«: Antal gennemførte vedligeholdelsesprogrammer (rengøring, afkalkning etc.)
- »Version«: Softwareversion

Eksempel: Sådan forespørger du om antallet af tilberedte kaffespecialiteter.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Tryk på » P «.
»Maskinindstilling«
- ▶ Tryk på »Maskinindstilling«.
»Sluk efter«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Produkt tæller« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Produkt tæller«.
»Produkt tæller«
- ▶ Tryk på »Næste« for at vise antallet af andre produkter.
- ▶ Tryk flere gange på »Tilbage«, indtil startskærmen vises.

5 Vedligeholdelse

Din S8/S80 indeholder følgende integrerede vedligeholdelsesprogrammer:

- Skylning af maskinen (»Skyl«)
- Rens mælkesystemet (»Rens mælkeudløb«)
- Udskiftning af filter (»Skift filter.«) (kun når filter er sat i)
- Rengøring af maskinen (»Rens«)
- Afkalkning af maskinen (»Afkalk«)

i Gennemfør rensningen, afkalkningen eller udskiftningen af filteret, når du bliver bedt om det.

i Tryk på » P « for at komme til oversigten over vedligeholdelsesprogrammet (»Vedligeholdelse status «). Så snart en bjælke er udfyldt fuldstændigt med rødt, forlænger din S8/S80 det pågældende vedligeholdelsesprogram.

i Gennemfør, af hygiejniske grunde, en mælkesystemrensning **dagligt**, hvis du har tilberedt mælk.

Skylning af maskinen



Du kan til enhver tid starte skylleprocessen.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk på » P «.
 - »Maskinindstilling«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Vedligeholdelse status « vises i midten.
- ▶ Tryk på »Vedligeholdelse status «.
 - »Rens«
- ▶ Stryg over displayet, indtil »Skyl« vises i midten.
- ▶ Tryk på »Skyl« for at udløse skylleprocessen.
 - »Maskinen skylles.«
 - »Mælkeudløb skylles.«

Skylningen stopper automatisk. Startskærmen vises.

Automatisk mælkesystem-skylning

15 minutter efter hver mælketilberedning skylles mælkesystemet **automatisk**. Stil derfor altid en beholder under mælkesystemet, når du har tilberedt mælk.

sv

no

da

fi

Rensning af mælkesystemet

FORSIGTIG


For at mælkesystemet kan fungere fejlfrit, skal du rense det **dagligt**, hvis du har tilberedt mælk.

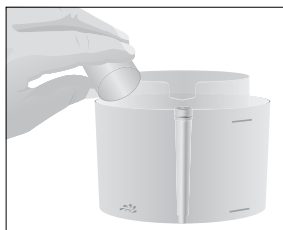
Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensningsmidler kan ikke udelukkes.

- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

- i** JURAs mælkerenser fås hos din JURA forhandler.
- i** Anvend den medleverede beholder til mælkesystemrens.

Forudsætning: Startskærmen vises. På displayet står der »Rens mælkeudløb«.

- ▶ Tryk på »Rens mælkeudløb«.
- ▶ Tryk igen på »Rens mælkeudløb«.
- ▶ Tryk på »Start«.
- ▶ Tryk igen på »Start«.
- ▶ »Tilsæt cappu. væske« / »Tilslut mælkeslangen« / »Vand til mælkeudløb«
- ▶ Fjern mælkeslangen fra mælkebeholderen eller mælkekøleren.
- ▶ Fyld mælkerenser i den beholderens forreste område (markeret med ) indtil den **nederste markering**.
- ▶ Påfyld derefter vand indtil den **øverste markering**.
- ▶ Stil beholderen under fine foam opskummeren.



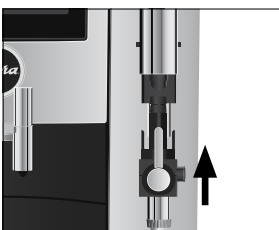
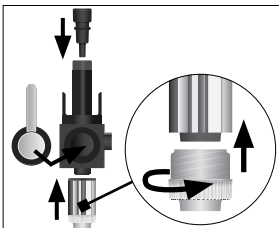
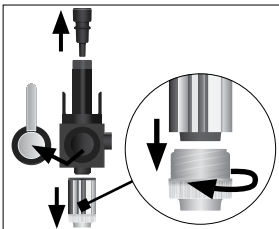
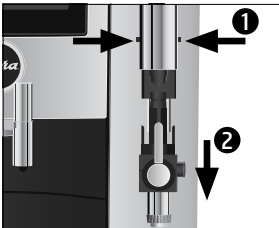
- ▶ Forbind mælkeslangen med beholderen.
- i** For at mælkeslangen kan forbindes korrekt med beholderen, skal mælkeslangen udstyres med en tilslutningsdel.
- ▶ Tryk på »Næste«.
- ▶ »Mælkeudløb renses.«
- ▶ Proceduren afbrydes, »Vand til mælkeudløb«.
- ▶ Skyl beholderen grundigt, og fyld det forreste område med rent vand indtil den **øverste markering**.
- ▶ Stil den under fine foam opskummeren, og forbind igen mælkeslangen med beholderen.

- ▶ Tryk på »Næste«.
 - ▶ »Mælkeudløb renses.«
- Proceduren stopper automatisk.

Adskillelse og skylning af professionel fine foam opskummer

For at den professionelle fine foam opskummer fungerer fejlfrit og af hygiejneårsager, skal den skilles ad og skylles **dagligt**, hvis du har tilberedt mælk.

- ▶ Fjern mælkeslangen, og skyl den grundigt under rindende vand.
- ▶ Fjern den professionelle fine foam opskummer.



- ▶ Adskil fine foam opskummeren i dens enkeltdele.
 - ▶ Skyl alle delene under rindende vand. Ved meget kraftigt indtørrede mælkerester skal enkeltdelene først lægges i blød i en opløsning af 250 ml koldt vand og 1 doseringshætte JURA-mælkerenser. Skyl derefter enkeltdelene grundigt.
 - ▶ Sæt den professionelle fine foam opskummer sammen igen.
- i** Sørg for, at alle enkeltdele er sat korrekt og fast sammen, så den professionelle fine foam opskummer fungerer optimalt.

- i** ▶ Montér igen fine foam opskummeren på mælkesystemet.

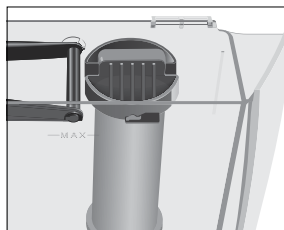
sv

no

da

fi

Isætning af filter



Din S8/S80 skal ikke længere afkalkes hvis du anvender filterpatronen CLARIS Smart.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
- ▶ Sæt den medfølgende forlænger til filterpatronen oven på et nyt filter CLARIS Smart.
- ▶ Sæt filterpatronen og forlængerens ind i vandtanken.
- ▶ Drej filterpatronen med uret, indtil du kan køre, at den går i indgreb.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den i igen.

i Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat filterpatronen.

På displayet vises »Gemt« kortvarigt.

»Filteret skylles.«, Vandet løber direkte ned i restvandsbakken. Filterskyllningen stopper automatisk.

»Tøm spildbakke.«

- ▶ Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- Startskærmen vises.

i Hvis filteret er aktivt, vises det foroven på displayet med et blåt filtersymbol.

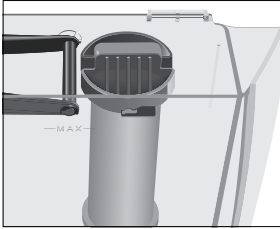
Udskiftning af filter

i Så snart filterpatronen er opbrugt (afhængigt af den indstillede hårdhed for vandet), forlanger S8/S80 et filterskift.

i Filterpatronerne CLARIS Smart kan fås hos forhandleren.

Forudsætning: Startskærmen vises. På displayet står der »Skift filter:«.

- ▶ Tryk på »Skift filter:«.
 - ▶ Tryk igen på »Skift filter:«.
- »Skift filter.«
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
 - ▶ Drej filterpatronen mod uret, og fjern den og forlængerens fra vandtanken.
 - ▶ Sæt forlængerens til filterpatronen oven på et **nyt** filter CLARIS Smart.



- ▶ Sæt filterpatronen og forlængeren ind i vandtanken.
- ▶ Drej filterpatronen med uret, indtil du kan køre, at den går i indgreb.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den i igen. På displayet vises »Gemt« kortvarigt. Maskinen har automatisk registreret, at du lige har udskiftet filterpatronen. »Filteret skylles.«, Vandet løber direkte ned i restvandbakken. Filterskyllningen stopper automatisk. »Tøm spildbakke.«
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen. Startskærmen vises.

i Hvis filteret er aktivt, vises det foroven på displayet med et blåt filtersymbol.

Rengøring af maskinen

Efter 180 tilberedelser eller 80 opstartsskyllninger kræver S8/S80 at blive skyllet.

FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensmidler kan ikke udelukkes.

- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

i Renseprogrammet varer ca. 20 minutter.

i Afbryd ikke rensprogrammet. Kvaliteten af rensningen ned-sættes herved.

i JURA-rensetabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

Forudsætning: Startskærmen vises. På displayet står der »Rens maskinen«.

- ▶ Tryk på »Rens maskinen«.
- ▶ Tryk på »Rens«.
- ▶ Tryk på »Rens«.
- ▶ Tryk på »Start«.
- ▶ Tryk igen på »Start«.
- ▶ Tryk på »Tøm grumsbakken.«
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.

sv

no

da

fi



- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk på »Næste«.
»Maskinen renses.«, der løber vand ud af kaffeudløbet og fine foam opskummeren.
Proceduren afbrydes, »Tilføj tablet.«.
- ▶ Åbn låget over pulvertragten til malet kaffe.
- ▶ Put en JURA-rensetabletten i påfyldningstragten.
- ▶ Luk låget til påfyldningstragten.
- ▶ Tryk på »Næste«.
»Maskinen renses.«, der løber flere gange vand ud af kaffeudløbet og fine foam opskummeren.
Processen stopper automatisk.
»Tøm grumsbakken.«
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
Rengøringen er afsluttet. Startskærmen vises.

Afkalkning af maskinen

S8/S80 kalker til ved brug og opfordrer automatisk til at blive afkalket. Tilalkningen afhænger af vandets hårdhedsgrad på det sted, hvor maskinen bruges.

- i** Hvis du anvender et CLARIS filter Smart bliver du bedt om at afkalke maskinen.

⚠ FORSIGTIG

Irritationer ved hud- og øjenkontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- ▶ Undgå hud- og øjenkontakt.
- ▶ Skyl afkalkningsmidlet af med klart vand. Opsøg læge ved øjenkontakt.

FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte afkalkningsmidler kan ikke udelukkes.

- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

FORSIGTIG

Ved afbrydelse af afkalkningsprocessen kan skader på maskinen ikke udelukkes.

- ▶ Gennemfør afkalkningen helt.

FORSIGTIG

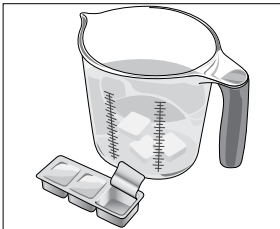
Skader på følsomme flader (f.eks. marmor) ved kontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- ▶ Fjern eventuelle stænk med den samme.

- i** Afkalkningsprogrammet varer ca. 45 minutter.
- i** JURA-afkalkningstabletter kan købes i specialbutikker.

Forudsætning: Startskærmen vises. På displayet står der »Afkalk maskinen«.

- ▶ Tryk på »Afkalk maskinen«.
- ▶ Tryk på »Afkalk«.
- ▶ Tryk på »Start«.
- ▶ Tryk igen på »Start«.
- ▶ Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- ▶ Hæld afkalkningsmiddel i vandtanken«
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den. ▶ Opløs 3 JURA-afkalkningstabletterne fuldstændigt i 500 ml vand i en beholder. Dette kan tage nogle minutter.
- ▶ Fyld opløsningen i den **tomme** vandtank, og sæt den i igen.



- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk på »Næste«.
- ▶ »Maskinen afkalkes.«, der løber vand ud af fine foam opskummeren flere gange. Processen afbrydes, »Tøm spildbakke.«.
- ▶ Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- ▶ »Fyld vandtanken.«
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den grundigt.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den i igen.

sv

no

da

fi




- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk på »Næste«.
»Maskinen afkalkes.«, afkalkningsprocessen fortsættes. Processen afbrydes, »Tøm spildbakke.«.
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
Afkalkningen er afsluttet. Startskærmen vises.

i I tilfælde af en uforudset afbrydelse af afkalkningen skal vandtanken skylles grundigt.

Rensning af bønnebeholderen

Kaffebønner kan have et tyndt lag fedt, der sætter sig på siderne af bønnebeholderen. Disse rester kan have en negativ effekt på kafferesultatet. Rens derfor bønnebeholderen af og til.

Forudsætning: På displayet står der »Fyld bønner på.«.

- ▶ Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen .
- ▶ Fjern aromabeskyttelseslåget.
- ▶ Rengør bønnebeholderen med en tør, blød klud.
- ▶ Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

Afkalkning af vandtanken

Vandtanken kan kalke til. For at sikre en fejlfri funktion, bør du afkalke vandtanken af og til.

- ▶ Fjern vandtanken.
- ▶ Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart, skal du fjerne den.
- ▶ Opløs 3 JURA-afkalkningstabletter i den fuldstændigt fyldte vandtank.
- ▶ Lad vandtanken stå med afkalkningsmidlet i flere timer (f.eks. natten over).
- ▶ Tøm vandtanken, og skyl den grundigt.
- ▶ Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart, skal du sætte den i igen.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den i igen.

6 Meddelelser på displayet

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
»Fyld vandtanken.«	Vandtanken er tom. Ingen tilberedning mulig.	► Fyld vandtanken (se kapitel 3 »Daglig drift – Påfyldning af vandtanken«).
»Tøm grumsbakken.«	Kaffegrumsbeholderen er fyldt op. Ingen tilberedning mulig.	► Tøm kaffegrumsbeholderen og restvandbakken (se kapitel 3 »Daglig drift – Daglig service«).
»Drypbakke sidder forkert.«	Restvandbakken er ikke sat i eller er ikke sat korrekt i. Ingen tilberedning mulig.	► Sæt restvandbakken i.
»Fyld bønner på.«	Bønnebeholderen er tom. Du kan ikke tilberede kaffespecialiteter, det er muligt at tilberede varmt vand eller mælk.	► Fyld bønnebeholderen (se kapitel 1 »Før ibrugtagning og opstart – Påfyldning af bønnebeholderen«).
»Skift filter:«	Virkningen af filterpatronen er opbrugt.	► Udskift filterpatronen CLARIS Smart (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Udskiftning af filter«).
»Rens maskinen«	Din S8/S80 kræver rensning.	► Gennemfør rengøringen (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Rengøring af maskinen«).
»Afkalk maskinen«	Din S8/S80 kræver afkalkning.	► Gennemfør en afkalkning (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
»For varm til rengøring«	Systemet er for varmt til at starte vedligeholdelsesprogrammet.	► Vent et par minutter, indtil systemet er kølet af, eller tilbered en kaffespecialitet eller varmt vand.


sv

no

da

fi

7 Løsning af problemer

Problem	Årsag/konsekvens	Handling
Der tilberedes for lidt skum ved skumning af mælken, eller der sprøjter mælk ud af fine foam opskummeren.	Fine foam opskummeren er tilsmudset.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør fine foam opskummeren (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Rensning af mælkesystemet«). ▶ Adskil og skyl fine foam opskummeren (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Adskillelse og skylning af professionel fine foam opskummer«).
Ved tilberedning af kaffe flyder kaffen kun dråbevis.	<p>Kaffen er malet for fint og tilstopper systemet.</p> <hr/> <p>Eventuelt blev vandets hårdhed ikke indstillet rigtigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Indstil kværnen grovere (se kapitel 2 »Tilberedning – Indstilling af kværn«). ▶ Gennemfør en afkalkning (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
»Fyld vandtanken.« vises, selvom vandtanken er fyldt.	Svømmeren i vandtanken sidder fast.	▶ Afkalk vandtanken (se kapitel 5 »Vedligeholdelse – Afkalkning af vandtanken«).
Maleværket støjer meget.	Der er fremmedlegemer i kværnen.	▶ Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 11 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).
»Fejl 2« eller »Fejl 5« vises.	Hvis maskinen igennem længere tid har været udsat for kulde, kan opvarmningen af sikkerhedsmæssige årsager være spærret.	▶ Opvarm maskinen ved stuetemperatur.
Andre »Fejl«-meddelelser vises.	–	▶ Sluk S8/S80 med tænd/sluk-knappen  . Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 11 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).

i Hvis problemerne ikke kan løses, kontakt venligst kundeservice i dit land (se kapitel 11 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).

8 Transport og miljørigtig bortskaffelse

Transport / tømning af system

Gem emballagen for S8/S80. Den fungerer som beskyttelse ved transport.


For at beskytte S8/S80 mod frost ved transport, skal systemet tømmes.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Fjern mælkeslangen fra fine foam opskummeren.
- ▶ Stil en beholder under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk på »Mælkeskum«.
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
- ▶ Ændr mængden til »60 sek.«.

Der strømmer damp ud af fine foam opskummeren, indtil systemet er tomt.

»Fyld vandtanken.«

- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen .
- Din S8/S80 er slukket.



Bortskaffelse

Bortskaf gamle maskiner, så de ikke belaster miljøet.



Gamle maskiner indeholder værdifulde dele, som kan genbruges og derfor også gerne skal afleveres, hvor de kan indgå i en genbrugs-cyklus. Bortskaf derfor gamle maskiner via hertil egnede genbrugs-stationer.

sv

no

da

fi

9 Tekniske data

Spænding	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Konformitetstegn	CE
Pumpetryk	statisk maks. 15 bar
Kapacitet i vandtanken (uden filter)	1,9 l
Kapacitet i bønnebeholderen	280 g
Plads i kaffegrumsbeholderen	maks. 16 portioner
Kabellængde	ca. 1,1 m
Vægt	ca. 10,0 kg
Mål (B x H x D)	28,0 × 34,8 × 43,9 cm

Anvisning for kontrollant (gentaget prøvning i henhold til DIN VDE 0701-0702): Det centrale jordingspunkt befinder sig på maskinens underside, i umiddelbar nærhed af strømkablet.

10 Indeks

- A**
- Adresser 138
 - Afkalkning
 - Maskine 128
 - Vandtank 130
 - Aromalåg
 - Bønnebeholder med aromalåg 96
 - Automatisk slukning 117
- B**
- Betjeningshenvvisninger 119
 - Bønnebeholder
 - Bønnebeholder med aromalåg 96
 - Påfyldning 103
 - Rensning 130
 - Bortskaffelse 133
- C**
- Caffè Latte 109
 - Cappuccino 109
 - Cappuccino-rensning
 - Rensning af mælkesystemet 124
 - Centralt jordingspunkt 134
- D**
- Daglig service 113
 - Display
 - Touchscreen-display 96, 102
 - Displaylysstyrke 120
 - Display, meddelelser 131
 - Dobbeltprodukt 108
 - Doseringsske til malet kaffe 97
 - Drejeknap til indstilling af formalingsgrad 97
- E**
- Energisparefunktion 118
 - Enhed vandmængde 120
 - Espresso 108
 - To espressoer 108
 - Espresso macchiato 109
- F**
- Fabriksindstilling
 - Nulstilling af indstillinger til fabriksindstilling 119
 - Faste indstillinger i programmeringsfunktionen 115
- G**
- Fejl
 - Løsning af problemer 132
 - Filter
 - Isætning 126
 - Udskiftning 126
 - Filterpatron CLARIS Smart
 - Isætning 126
 - Udskiftning 126
 - Fine foam opskummer
 - Professionel fine foam opskummer 96
 - Flat White 109
 - Forbindelse af periferienhed 106
 - Forespørgsel om informationer 122
 - Formalingsgrad
 - Drejeknap til indstilling af formalingsgrad 97
 - Første opstart 103
- H**
- Højdeindstilleligt kaffeudløb 96
 - Hotline 138
- I**
- Indstillinger
 - Faste indstillinger i programmeringsfunktionen 115
 - Internet 102
- J**
- Jordingspunkt 134
 - JURA
 - Internet 102
 - Kontakt 138
- K**
- Kaffe 108
 - To kaffe 108
 - Kaffegrumsbeholder 96
 - Kaffepulver
 - Malet kaffe 110
 - Kaffeudløb
 - Højdeindstilleligt kaffeudløb 96
 - Knap
 - Tænd/sluk-knap 97
 - Kontakt 138

sv

no

da

fi

Index

- Korrekt brug 98
 - Kort vejledning 102
 - Kundeservice 138
- L**
- Låg
 - Påfyldningstragt til malet kaffe 97
 - Vandtank 96
 - Latte macchiato 109
 - Løsning af problemer 132
- M**
- Mælk
 - Tilslutning af mælk 105
 - Mælkeskum 110
 - Mælkesystem
 - Professionel fine foam opskummer 96
 - Rensning 124
 - Mælkesystem-skylning 123
 - Mælk, varm 110
 - Malefinhed
 - Indstilling af maleværket 111
 - Malet kaffe 110
 - Doserings ske til malet kaffe 97
 - Maskine
 - Afkalkning 128
 - Daglig service 113
 - Opstilling 102
 - Regelmæssig service 114
 - Rensning 127
 - Skylning 123
 - Sluk 114
 - Tænd 113
 - Meddelelser på displayet 131
- O**
- Opstart, første 103
 - Opstilling
 - Opstilling af maskinen 102
- P**
- Påfyldning
 - Bønnebeholder 103
 - Vandtank 113
 - Påfyldningstragt
 - Påfyldningstragt til malet kaffe 97
 - Problemer
 - Løsning af problemer 132
 - Produktindstillinger 116
 - Tilpasning 116
- Professionel fine foam opskummer 96
 - Adskillelse og skylning 125
 - Programmeringsfunktion 115
 - Automatisk slukning 117
 - Betjeningshenvísninger 119
 - Displaystyrke 120
 - Energisparefunktion 118
 - Enhed vandmængde 120
 - Forespørgsel om informationer 122
 - Justering af vandets hårdhed 121
 - Nulstilling af indstillinger til fabriksindstilling 119
 - Produktindstillinger 116
 - Sprog 121
- R**
- Regelmæssig service 114
 - Rensning
 - Bønnebeholder 130
 - Maskine 127
 - Restvandbakke 96
 - Rist 96
 - Ristretto 108
 - To ristrettoer 108
 - Rondell-display 107
 - Rotary Selection 107
- S**
- Service
 - Daglig service 113
 - Regelmæssig service 114
 - Sikkerhed 98
 - Sikkerhedsanvisninger 98
 - Skylning
 - Maskine 123
 - Sluk 114
 - Slukning
 - Automatisk slukning 117
 - Smart Connect 106
 - Sprog 121
 - Strømkabel 96
 - Strømtilførsel
 - Tekniske data 134
 - Symbolbeskrivelse 95
- T**
- Tænd 113
 - Tekniske data 134
 - Telefon 138

Tilberedning 107, 109
Caffè Latte 109
Cappuccino 109
Espresso 108
Espresso macchiato 109
Flat White 109
Grøn te 112
Kaffe 108
Latte macchiato 109
Mælk 110
Mælkeskum 110
Malet kaffe 110
Ristretto 108
To espressoer 108
To kaffe 108
To kaffespecialiteter 108
To ristrettoer 108
Varmt vand 112
Ved et tryk på knappen 107
Via rondellen 107
Tilberedningsmuligheder 107
Tilpasning af produktindstillinger 116
Tømning af system 133
To produkter 108
Touchscreen-display 96, 102
Trådløs forbindelse 106
Transport 133

V

Vandets hårdhed
Justering af vandets hårdhed 121
Undersøgelse af vandets hårdhed 103
Vandtank 96
Afkalkning 130
Påfyldning 113
Varm mælk 110
Varmt vand 112
Varmtvandsdyse 97
Vedligeholdelse 123

W

Website 102

sv

no

da

fi

11 JURA-kontakt / Juridiske informationer

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Yderligere kontaktdata for dit land finder du online på **www.jura.com**.
- i** Hvis du har brug for hjælp til betjeningen af din maskine, kan du finde hjælp på **www.jura.com/service**.

Retningslinjer Maskinen opfylder de følgende direktiver:

- 2014/35/EU – Lavspændingsdirektiv
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EF – Energidirektiv
- 2011/65/EU – RoHS-direktiv

Tekniske ændringer Der tages forbehold for tekniske ændringer. De illustrationer, der indgår i denne betjeningsvejledning, er stiliserede og viser ikke maskinens originale farver. Din S8/S80 kan afvige i detaljer.

Feedback Din mening er vigtig for os! Brug kontaktmulighederne på www.jura.com.

Ophavsret Brugervejledningen indeholder informationer, der er ophavsretsligt beskyttet. Det er ikke tilladt, at fotokopiere eller oversætte denne til et andet sprog uden skriftlig samtykke fra JURA Elektroapparate AG.